

Happy Birthday

みふねつ子写真館



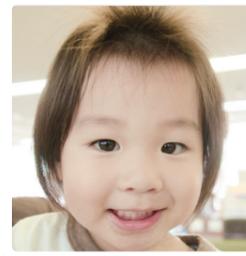
こめだ きさき
米田絆咲ちゃん(3歳)
高木(平成24年8月3日)
いつも家族を笑顔にさせてくれてありがとう♡きーちゃん誕生日おめでとう♡

(宗一郎お父さん 加菜重お母さん)



ほり ゆいり
堀唯里ちゃん(2歳)
御船(平成25年8月1日)
最近はいやいやが酷いけどいつも唯ちゃんの笑顔に癒されるよ♪

(哲郎お父さん ひとみお母さん)



さわむらみずき
澤村瑞樹くん(2歳)
木倉(平成25年8月7日)
SEKAINOOWARIが大好きなずーたん♡これからますます育ってね

(直樹お父さん さおりお母さん)



かきもとあおい
柿本蒼空くん(2歳)
高木(平成25年8月11日)
お誕生日おめでとう♡いっぱい遊んでけんかもして、たくましくなってね☆

(晋宏お父さん 由梨お母さん)



いまの たいち
今野太智くん(2歳)
陣(平成25年8月19日)
毎日元気いっぱい！お兄ちゃんたちと仲良く、大きく育ってね♡

(裕樹お父さん 文愛お母さん)



ほんだ ももか
本田杏花ちゃん(2歳)
高木(平成25年8月23日)
ももかちゃんお誕生日おめでとう！！かりんお姉ちゃんといつまでも仲良くね♡

(大介お父さん 真理子お母さん)



ふじおか さら
藤岡紗良ちゃん(1歳)
滝尾(平成26年8月8日)
いつも笑顔をありがとう！優しいお兄ちゃん達と元気いっぱい育ってね。

(真寿お父さん 楓お母さん)



さがわけいすけ
佐川慶介くん(1歳)
辺田見(平成26年8月11日)
汗じーっくりかいて、お兄ちゃん達と遊ぶ姿が微笑ましいです。慶さんおめでとう♡そしてありがとう◎

(晶典お父さん リえお母さん)

来月号は、9月にお誕生日を迎える満1歳から満3歳までの「みふねのアイドル」を先着10人で募集します。掲載希望の人は、8月31日までに役場2階総務課広報窓口で直接お申し込みください。(電話予約は不可)

Quiz 広報クイズ

問題をよく読んで、3つの答えの中から正しいものを選び、ハガキに書いて送ってください。正解者の中から抽選で10人に図書カードをプレゼントします。

問題

問①「特別展 羽毛恐竜の世界展」が来場者1万人に達成したのは、何月何日でしょうか？

A-7月20日
B-7月21日
C-7月27日

(ヒント・12ページ)

●応募方法
ハガキに答え(例、①-A)とあなたの住所、氏名、年齢を書いて、〒861-3296 御船町役場「広報クイズ」係まで郵送してください。(コメントやイラストもお待ちしております)

●締め切り
平成27年8月31日 日(当日消印有効)

●7月号の正解
①-B

●7月号の当選者
応募総数29通で全問正解者は29通でした。抽選の結果、次の10人に図書カードをお送りします。(敬称略)
田畑エイ子(高木) / 林田 忠男(木倉)
中村 美月(木倉) / 宮村むつ子(滝尾)
島崎 由那(滝尾) / 増永 美恵(辺田見)
増田 耕陽(七滝) / 右田 嘩子(豊秋)
高村 禎佑(豊秋) / 村田とく美(木倉)

みふねの 輪

● 第二回 御船でマルシェの内容が一部変更になりました！

- ▶日時 8月30日 日 ※雨天決行
- ▶場所 町ふれあい広場
うまかもんが20店舗以上集まるほか、数量限定の野菜詰め放題とプチ縁日もあります。熊本で話題のケータリングカーもやってくる！！当日は子どもさん先着100人に風船プレゼントもあるよー(*^^*)
- ☎ 090-7164-5211 久保(15時~18時)

● GASSEN 第1回水鉄砲大会

- ▶日時 8月30日 日 ※雨天決行
- ▶場所 町ふれあい広場
- ▶参加費 1チーム10,000円(5人一組)
賞金10万円！！代表者は、二十歳以上でお申し込み下さい。詳しい内容などはホームページからお問い合わせ下さい！！
- ☎ gassen.jimdo.com

みふねの輪は、町内で活動するサークルなどの「メンバー募集」や町内の公共施設で開催される「イベント」などを案内するコーナーです。掲載を希望する場合は、掲載したい月の前月20日まで役場総務課管理係(☎282-1111)まで申し込んでください。



English-Japanese

ジェフェリー先生の英会話 VOL. 12

A good year

I have lived in Japan for one year. I have met wonderful people and have learned many things. I am happy to continue this experience for one more year. I would like to thank all the people of Mifune for making my first year great. Thank you. I would like to invite everyone to come and support the children of mifune in this year's Missula Childrens Theatre Cinderella. It is on August 22nd at 6:00pm. The children have worked so hard to make a great show. See you there.

楽しかった1年間 (和訳例)

私が日本に住んでから1年が経ちました。素晴らしい人々と出会い、多くのことを学びました。さらにもう1年、この経験が続くことを幸せに思います。私の最初の1年間をととても良いものにしてくれた、御船の全ての人々にお礼を言いたいです、ありがとうございます。今年の英語劇シンデレラに皆さんを招待し、出演する子供たちを応援しに来てほしいです。8月22日の午後6時に開演します。子どもたちは素晴らしい劇になるよう一生懸命練習しています。ぜひ見に来てください。